

Amendamente la Anexele A, B și C la Convenția de la Stockholm

SC-4/10: Listarea alfa-hexaclorciclohexanului

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul alfa-hexaclorciclohexanului așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,¹

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista alfa-hexaclorciclohexanul în anexa A la Convenție,²

Decide să aducă părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea alfa-hexaclorciclohexanului prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Alfa-hexaclorciclohexan* Nr. CAS: 319-84-6	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Nu se menționează

SC-4/11: Listarea beta-hexaclorciclohexanilor

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul beta-hexaclorciclohexanilor așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,³

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista beta-hexaclorciclohexanul în anexa A la Convenție,⁴

¹ UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.8 și UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.3.

² UNEP/POPS/COP.4/17.

³ UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.9 și UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.4.

⁴ UNEP/POPS/COP.4/17.

Decide să aducă părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea beta-hexaclorciclohexanului prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Beta-hexaclorciclohexan* Nr. CAS: 319-85-7	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Nu se menționează

SC-4/12: Listarea clordeconului

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul clordeconului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,⁵

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista clordeconul în anexa A la Convenție fără derogări specifice,⁶

Decide să aducă părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea clordeconului prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Clordecon* Nr. CAS: 143-50-0	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Nu se menționează

SC-4/13: Listarea hexabromobifenilului

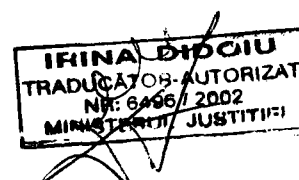
Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul hexabromobifenilului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,⁷

⁵ UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.10 și UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.2.

⁶ UNEP/POPS/COP.4/17.

⁷ UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.3 și UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.3.



Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista hexabromobifenilul în anexa A la Convenție fără derogări specifice,⁸

Decide să aducă părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea hexabromobifenilului fără derogări specifice, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Hexabromobifenil* Nr. CAS: 36355-01-8	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Nu se menționează

SC-4/14: Listarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,⁹

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista hexabromodifenileterul și heptabromodifenileterul în anexa A la Convenție,¹⁰

1. *Decide* să aducă părții I a anexei A la Convenție o modificare care să prevadă listarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului, așa cum se definește în alineatul 2 din această decizie, cu o derogare specială pentru articolele care conțin hexabromodifenileter și heptabromodifenileter în conformitate cu prevederile părții IV din anexă, astfel:

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Hexabromodifenileter* și Heptabromodifenileter*	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Articole în conformitate cu prevederile părții IV a acestei anexe

⁸ UNEP/POPS/COP.4/17.

⁹ UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.6 și UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.1.

¹⁰ UNEP/POPS/COP.4/17.

2. *Mai decide* introducerea unei definiții a hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului într-o parte III nou introdusă în anexa A, intitulată „Definiții”, astfel:

În sensul prezentei anexe:

„Hexabromodifenileter și Heptabromodifenileter” înseamnă 2,2',4,4',5,5'-hexabromodifenileter (BDE-153, Nr. CAS: 68631-49-2), 2,2',4,4',5,6'-hexabromodifenileter (BDE-154, Nr. CAS: 207122-15-4), 2,2',3,3',4,5',6 heptabromodifenileter (BDE-175, Nr. CAS: 446255-22-7), 2,2',3,4,4',5',6-heptabromodifenileter (BDE-183, Nr. CAS: 207122-16-5) și alți hexa- și heptabromodifenileteri prezenți în octabromodifenileterul comercial.

3. *Decide* introducerea unei noi părți IV în anexa A, astfel:

Partea IV

Hexabromodifenileterul și heptabromodifenileterul

1. O Parte poate permite reciclarea produselor care conțin sau pot conține hexabromodifenileter și heptabromodifenileter, precum și utilizarea și eliminarea articolelor fabricate din materiale reciclate care conțin sau pot conține hexabromodifenileter și heptabromodifenileter, cu condiția ca:

(a) reciclarea și eliminarea să se facă într-o manieră sigură pentru mediu și să nu conducă la recuperarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului în scopul reutilizării lor;

(b) Partea să ia măsuri pentru prevenirea exporturilor de astfel de articole care conțin niveluri/concentrații de hexabromodifenileter și heptabromodifenileter ce depășesc nivelurile/concentrațiile permise pentru comercializarea, utilizarea, importul sau producția respectivelor articole pe teritoriul Părții; și

(c) Partea să fi notificat Secretariatul despre intenția sa de a beneficia de această derogare.

2. La cea de a șasea adunare ordinară a sa și apoi la fiecare a doua adunare ordinară ulterioară, Conferința Părților evaluează progresul înregistrat de

Părți în sensul atingerii obiectivului lor final care constă în eliminarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului conținut în articole și examinarea nevoii de a continua o astfel de derogare specifică. Această derogare specifică expiră, în orice caz, cel mai târziu în 2030.

4. *Decide să aducă părții I a anexei A la Convenție un amendament prin introducerea în nota (iv), după cuvintele „bifenilor policlorurați în articolele în utilizare, în conformitate cu dispozițiile părții II”, a unei virgule urmate de cuvintele „și utilizarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului, în conformitate cu dispozițiile părții IV a prezentei anexe”.*

SC-4/15: Listarea lindanului

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul lindanului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,¹¹

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista lindanul în anexa A la Convenție,¹²

1. *Decide să aducă părții I a anexei A la Convenție modificarea privitoare la listarea lindanului cu o derogare specifică pentru utilizarea lindanului ca produs farmaceutic de uz uman destinat prevenirii păduchilor de cap și a scabiei, ca formă de tratament secundar prin introducerea următorului rând:*

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Lindan* Nr. CAS: 58-89-9	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Produs farmaceutic de uz uman pentru prevenirea păduchilor de cap și a scabiei, destinat tratamentului secundar

¹¹ UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.4 și UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.4.

¹² UNEP/POPS/COP.4/17.

2. *Solicită* Secretariatului să coopereze cu Organizația Mondială a Sănătății pentru dezvoltarea cerințelor de studiere și raportare referitor la utilizarea lindanului ca produs farmaceutic de uz uman destinat prevenirii păduchilor de cap și scabiei, luând în considerare declarația finală din evaluarea gestionării riscurilor prezentate de lindan elaborată de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti, și să raporteze această cooperare Conferinței Părților, la cea de a cincea adunare a sa.

SC-4/16: Listarea pentaclorbenzenului

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul pentaclorbenzenului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti,¹³

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista pentaclorbenzenul în anexa A la Convenție fără derogări specifice și în anexa C la Convenție,¹⁴

1. *Decide* să aducă părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea pentaclorbenzenului fără derogări specifice, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Pentaclorbenzen* Nr. CAS: 608-93-5	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Nu se menționează

2. *Mai decide* să aducă părții I din anexa C la Convenție o modificare privitoare la listarea pentaclorbenzenului, prin introducerea pentaclorbenzenului (PeCB) (Nr. CAS: 608-93-5) în tabelul „Substanțelor chimice” după „Dibenzo-p-dioxină și dibenzofurani policlorurată/ți (PCDD/PCDF)” și prin introducerea „pentaclorbenzenului” în primul alineat al părții II și părții III a anexei C, după „Dibenzo-p-dioxină și dibenzofurani policlorurată/ți”.

¹³ UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.7, UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.5 și UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.2.

¹⁴ UNEP/POPS/COP.4/17.

SC-4/17: Listarea acidului sulfonic perfluorooctanic, a sărurilor acestuia și a fluorurii de sulfonil perfluorooctanice

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul sulfonaților de perfluorooctan, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,¹⁵

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista acidul sulfonic perfluorooctanic, sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică în anexa A sau anexa B la Convenție,¹⁶

1. *Decide să aducă părții I a anexei B la Convenție o modificare privitoare la listarea acidului sulfonic perfluorooctanic, a sărurilor acestuia și a fluorurii de sulfonil perfluorooctanice, prin introducerea următorului rând, cu scopurile acceptabile și derogările specifice menționate în respectivul rând:*

Substanța chimică	Activitate	Scop acceptabil sau derogare specifică
Acid sulfonic perfluorooctanic (Nr. CAS: 1763-23-1), sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică (Nr. CAS: 307-35-7) ^a De exemplu: sulfonat perfluorooctan de potasiu (Nr. CAS: 2795-39-3); sulfonat de perfluorooctan de litiu (Nr. CAS: 29457-72-5); perfluorosulfonat de	Producție	Scop acceptabil: În conformitate cu partea III a acestei anexe, producția altor substanțe chimice ce urmează a fi utilizate doar la utilizările de mai jos. Producție pentru utilizările enumerate mai jos. Derogare specifică: Așa cum s-a permis Părților enumerate în Registru.
	Utilizare	Scop acceptabil: În conformitate cu partea III a acestei anexe, pentru următoarele scopuri acceptabile sau ca produs intermediar în producția de substanțe chimice având următoarele scopuri

¹⁵ UNEP/POPRC.2/17/Add.5, UNEP/POPRC.3/20/Add.5 și UNEP/POPRC.4/15/Add.6.

¹⁶ UNEP/POPS/COP.4/17.

<p>amoniu (Nr. CAS 29081-56-9); sulfonat de perfluorooctan de dietanolamoniu (Nr. CAS 70225-14-8); sulfonat de perfluorooctan de tetraetilamoniu (Nr. CAS: 56773-42-3); sulfonat de perfluorooctan didecildimetilamoniu (Nr. CAS: 251099-16-8)</p>	<p>acceptabile:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prelucrarea fotografiilor • Îvelișuri foto-rezistente și anti-reflectorizante pentru semiconductori • Agent de gravare pentru materialele semiconductoare și filtrele ceramice • Fluide hidraulice pentru aviație • Galvanizare (în cazul metalelor dure) doar la sistemele de comandă cu buclă de răspuns • Anumite dispozitive medicale (cum ar fi producția straturilor din copolimer de tetrafluoroetilenă de etilenă (ETFE), producția ETFE radio-opac, utilizarea la dispozitivele medicale de diagnosticare <i>in-vitro</i>, și filtrele CCD color) • Spuma-folosită la stingerea incendiilor • Insecticid în vederea combaterii furnicilor tăietoare de frunze din speciile <i>Atta spp.</i> și <i>Acromyrmex spp.</i> <p>Derogare specifică: Pentru următoarele utilizări specifice sau ca produs intermediar în producția de substanțe chimice destinate următoarelor utilizări specifice:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plăcile fotografice în producția de semiconductori și ecrane cu cristale lichide (LCD) • Galvanizare (a metalelor dure) • Galvanizare (în scopuri decorative) • Piese electrice și electronice pentru anumite imprimante color și copiatoare color • Insecticide pentru combaterea furnicilor roșii și termitelor care nu sunt indigene • Producția petrochimică • Covoare • Pielărie și confecții • Textile și tapițerie
--	--

IRINA DIDOIU
 TRADUCĂTOR AUTORIZAT
 NR: 6496 / 2002
 MINISTERUL JUSTIȚIEI

		<ul style="list-style-type: none">• Hârtie și ambalaje• Învelișuri și aditivi pentru învelișuri• Cauciuc și materiale plastice
--	--	--

2. *Mai decide* crearea unei noi părți III în anexa B, denumită „Acid sulfonic perfluorooctanic (PFOS), sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică (PFOSF)”, cu forma:

Partea III

Acid sulfonic perfluorooctanic, sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică

1. Producerea și utilizarea acidului sulfonic perfluorooctanic (PFOS), a sărurilor acestuia și a fluorurii de sulfonil perfluorooctanică (PFOSF) trebuie eliminate de toate Părțile, cu excepția situațiilor prevăzute în partea I a acestei anexe în cazul Părților care au notificat Secretariatul despre intenția lor de a produce și/sau utiliza aceste substanțe în scopurile acceptabile. Un Registrul al Scopurilor Acceptabile este stabilit în prezenta și trebuie să fie disponibil publicului. Secretariatul trebuie să țină acest Registrul al Scopurilor Acceptabile. În eventualitatea în care o Parte nelistată în Registrul decide să solicite utilizarea PFOS, a sărurilor acestuia sau a PFOSF în scopurile acceptabile prezentate în partea I a acestei anexe, ea trebuie să notifice Secretariatul cât mai curând posibil în vederea adăugării imediate a denumirii sale în Registrul.
2. Părțile care produc și/sau utilizează aceste substanțe chimice trebuie să țină cont, după caz, de instrucțiunile date în respectivele părți ale ghidurilor privind cele mai bune tehnici disponibile și cele mai bune practici de mediu prezentat în partea V a anexei C la Convenție.
3. La fiecare patru ani, fiecare Parte care produce și/sau utilizează aceste substanțe chimice trebuie să raporteze progresul făcut în eliminarea PFOS, a sărurilor acestuia și a PFOSF și trebuie să transmită informațiile referitoare la respectivul progres Conferinței Părților, prin procesul de raportare, în conformitate cu articolul 15 din Convenție.

4. Pentru a reduce și în cele din urmă a elimina producția și/sau utilizarea acestor substanțe chimice, Conferința Părților trebuie să încurajeze:

(a) Fiecare Parte utilizatoare a acestor substanțe chimice să ia măsuri de încetare treptată a acestor utilizări, pe măsură ce substanțe sau metode alternative devin disponibile;

(b) Fiecare Parte utilizatoare și/sau producătoare a acestor substanțe chimice să dezvolte și să implementeze un plan de acțiune ca parte a planului de implementare specificat în articolul 7 din Convenție;

(c) Părțile să promoveze, în limita posibilităților lor, cercetarea științifică și dezvoltarea unor substanțe chimice alternative și a unor produse și procese non-chimice, precum și a unor metode și strategii destinate Părților utilizatoare de astfel de substanțe chimice, adecvate condițiilor acestor Părți. Factorii ce trebuie promovați atunci când se evaluează alternativele sau combinațiile de alternative trebuie să includă riscurile asupra sănătății umane și impactul asupra mediului ale respectivelor alternative.

5. Conferința Părților trebuie să evalueze nevoia pentru aceste substanțe chimice spre a fi utilizate în diverse scopuri acceptabile precum și derogările specifice pe baza informațiilor științifice, tehnice, de mediu și economice disponibile, ce includ:

(a) Informațiile furnizate în rapoartele prezentate în alineatul 3;

(b) Informațiile despre producția și utilizarea acestor substanțe chimice;

(c) Informațiile despre disponibilitatea, relevanța și aplicarea alternativelor la aceste substanțe chimice;

(d) Informațiile despre progresul realizat în îmbunătățirea capacității țărilor de a adopta în siguranță aceste soluții alternative.

6. Evaluarea la care se face referire în alineatul precedent trebuie să aibă loc până cel târziu în 2015 și apoi, la fiecare alți patru ani, coroborat cu ținerea periodică a adunării Conferinței Părților.

7. Datorită complexității utilizării și multitudinii de sectoare ale societății implicate în utilizarea acestor substanțe chimice, s-ar putea să mai existe și alte utilizări ale acestor substanțe chimice de care țările să nu fie

actualmente în cunoștință de cauză. Părțile care își dau seama de alte utilizări sunt încurajate să informeze Secretariatul cât mai curând posibil.

8. O Parte poate, în orice moment, să își șteargă numele din Registrul Scopurilor Acceptabile, prin notificarea în scris a Secretariatului. Ștergerea se face efectiv la data specificată în notificare.

9. Prevederile notei (iii) din partea I a anexei B nu se aplică acestor substanțe chimice.

SC-4/18: Listarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului

Conferința Părților,

Ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți,¹⁷

Luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista tetrabromodifenileterul și pentabromodifenileterul în anexa A la Convenție,¹⁸

1. *Decide să aducă părții I a anexei A la Convenție modificarea privitoare la listarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului, așa cum se definește în alineatul 2 din această decizie, cu o derogare specială pentru articolele care conțin tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter în conformitate cu prevederile părții IV din anexă, prin introducerea rândului următor:*

Substanța chimică	Activitate	Derogare specifică
Tetrabromodifenileter* și pentabromodifenileter*	Producție	Nu se menționează
	Utilizare	Articole în conformitate cu prevederile părții IV a acestei anexe

¹⁷ UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.1 și UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.1.

¹⁸ UNEP/POPS/COP.4/17.

2. *Mai decide* introducerea unei definiții a tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului într-o parte III nou introdusă în anexa A, intitulată „Definiții”, astfel:

În sensul prezentei anexe:

„Tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter” înseamnă 2,2',4,4'-tetrabromodifenileter (BDE-47, Nr. CAS: 40088-47-9) și 2,2',4,4',5-pentabromodifenileter (BDE-99, Nr. CAS: 32534-81-9) și alți tetra- și pentabromodifenileteri prezenți în pentabromodifenileterul comercial.

3 *Decide* introducerea unei noi părți IV în anexa A, astfel:

Partea IV

Tetrabromodifenileterul și pentabromodifenileterul

1. O Parte poate permite reciclarea articolelor care conțin sau pot conține tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter, precum și utilizarea și eliminarea articolelor fabricate din materiale reciclate care conțin sau pot conține tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter, cu condiția ca:

(a) reciclarea și eliminarea să se facă într-o manieră sigură pentru mediu și să nu conducă la recuperarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului în scopul reutilizării lor;

(b) Partea să nu permită ca această derogare să conducă la exportul de articole care conțin niveluri/concentrații de tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter ce depășesc nivelurile/concentrațiile permise pentru comercializarea pe teritoriul Părții; și

(c) Partea să fi notificat Secretariatul despre intenția sa de a beneficia de această derogare.

2. La cea de a șasea adunare ordinară a sa, și apoi la fiecare a doua adunare ordinară ulterioară, Conferința Părților evaluează progresul înregistrat de Părți în sensul atingerii obiectivului lor final care constă în eliminarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului conținut în articole și studierea nevoii de a se continua cu o astfel de

IRINA DIDOIU
TRADUCĂTOR-AUTORIZAT
NR: 6496 / 2002
MINISTERUL JUSTITIEI

derogare. Această derogare specifică expiră, în orice caz, cel mai târziu în 2030.

4. *Decide să aducă părții I a anexei A la Convenție o modificare prin introducerea în nota (iv), după cuvintele „bifenilii policlorurați în articolele în utilizare, în conformitate cu dispozițiile părții II”, a unei virgule urmate de cuvintele „și utilizarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului, în conformitate cu dispozițiile părții IV a prezentei anexe”.*

TRADUCERE OFICIALĂ DIN LIMBA ENGLEZĂ

IRINA DIDOIU
TRADUCĂTOR-AUTORIZAT
NR: 6496 / 2002
MINISTERUL JUSTITIEI



ENGLISH TEXT

TEXTE ANGLAIS

SC-4/10: Listing of alpha hexachlorocyclohexane

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile and risk management evaluation for alpha hexachlorocyclohexane as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,¹

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list alpha hexachlorocyclohexane in Annex A of the Convention,²

Decides to amend part I of Annex A of the Convention to list alpha hexachlorocyclohexane therein by inserting the following row:

Chemical	Activity	Specific exemption
Alpha hexachlorocyclohexane* CAS No: 319-84-6	Production	None
	Use	None

SC-4/11: Listing of beta hexachlorocyclohexane

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile and risk management evaluation for beta hexachlorocyclohexane transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,³

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list beta hexachlorocyclohexane in Annex A of the Convention,⁴

Decides to amend part I of Annex A of the Convention to list beta hexachlorocyclohexane therein by inserting the following row:

Chemical	Activity	Specific exemption
Beta hexachlorocyclohexane* CAS No: 319-85-7	Production	None
	Use	None

SC-4/12: Listing of chlordecone

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile and risk management evaluation for chlordecone transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,⁵

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list chlordecone in Annex A of the Convention without specific exemptions,⁶

Decides to amend part I of Annex A of the Convention to list chlordecone therein without specific exemptions by inserting the following row:

Chemical	Activity	Specific exemption
Chlordecone* CAS No: 143-50-0	Production	None
	Use	None

1 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.8 and UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.3.

2 UNEP/POPS/COP.4/17.

3 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.9 and UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.4.

4 UNEP/POPS/COP.4/17.

5 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.10 and UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.2.

6 UNEP/POPS/COP.4/17.



SC-4/13: Listing of hexabromobiphenyl

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile and risk management evaluation for hexabromobiphenyl transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,⁷

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list hexabromobiphenyl in Annex A of the Convention without specific exemptions,⁸

Decides to amend part I of Annex A of the Convention to list hexabromobiphenyl therein without specific exemptions by inserting the row below:

Chemical	Activity	Specific exemption
Hexabromobiphenyl* CAS No: 36355-01-8	Production	None
	Use	None

SC-4/14: Listing of hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile and risk management evaluation for commercial octabromodiphenyl ether transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,⁹

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether in Annex A of the Convention,¹⁰

1. *Decides* to amend part I of Annex A of the Convention to list therein hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether, as defined in paragraph 2 of the present decision, with a specific exemption for articles containing hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether in accordance with the provisions of part IV of the Annex, as follows:

Chemical	Activity	Specific exemption
Hexabromodiphenyl ether* and heptabromodiphenyl ether*	Production	None
	Use	Articles in accordance with provisions of part IV of this Annex

2. *Also decides* to insert a definition for hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether in a new part III of Annex A called "Definitions" as follows:

For the purpose of this Annex:

"Hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether" mean 2,2',4,4',5,5'-hexabromodiphenyl ether (BDE-153, CAS No: 68631-49-2), 2,2',4,4',5,6'-hexabromodiphenyl ether (BDE-154, CAS No: 207122-15-4), 2,2',3,3',4,5',6 heptabromodiphenyl ether (BDE-175, CAS No: 446255-22-7), 2,2',3,4,4',5',6-heptabromodiphenyl ether (BDE-183, CAS No: 207122-16-5) and other hexa- and heptabromodiphenyl ethers present in commercial octabromodiphenyl ether.

3. *Decides* to insert a new part IV in Annex A as follows:

- 7 UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.3 and UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.3.
8 UNEP/POPS/COP.4/17.
9 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.6 and UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.1.
10 UNEP/POPS/COP.4/17.



Part IV

Hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether

1. A Party may allow recycling of articles that contain or may contain hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether, and the use and final disposal of articles manufactured from recycled materials that contain or may contain hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether, provided that:

(a) The recycling and final disposal is carried out in an environmentally sound manner and does not lead to recovery of hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether for the purpose of their reuse;

(b) The Party takes steps to prevent exports of such articles that contain levels/concentrations of hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether exceeding those permitted for the sale, use, import or manufacture of those articles within territory of the Party; and

(c) The Party has notified the Secretariat of its intention to make use of this exemption.

2. At its sixth ordinary meeting and at every second ordinary meeting thereafter the Conference of the Parties shall evaluate the progress that Parties have made towards achieving their ultimate objective of elimination of hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether contained in articles and review the continued need for this specific exemption. This specific exemption shall in any case expire at the latest in 2030.

4. *Decides* to amend part I of Annex A of the Convention by inserting in note (iv), after the words "polychlorinated biphenyls in articles in use in accordance with the provisions of Part II", a comma and the words "and the use of hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether in accordance with the provisions of Part IV of this Annex".

SC-4/15: Listing of lindane

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile and risk management evaluation for lindane transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,¹¹

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list lindane in Annex A of the Convention,¹²

1. *Decides* to amend part I of Annex A of the Convention to list lindane therein with a specific exemption for the use of lindane as a human health pharmaceutical for the control of head lice and scabies as second line treatment by inserting the following row:

Chemical	Activity	Specific exemption
Lindane* CAS No: 58-89-9	Production	None
	Use	Human health pharmaceutical for control of head lice and scabies as second line treatment

2. *Requests* the Secretariat to cooperate with the World Health Organization in developing reporting and reviewing requirements for the use of lindane as a human health pharmaceutical for the control of head lice and scabies, taking into consideration the concluding statement in the Persistent Organic Pollutants Review Committee's risk management evaluation on lindane, and to report on that cooperation to the Conference of the Parties at its fifth meeting.

11 UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.4 and UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.4.

12 UNEP/POPS/COP.4/17.



SC-4/16: Listing of pentachlorobenzene

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile, addendum to the risk profile and risk management evaluation for pentachlorobenzene transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,¹³

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list pentachlorobenzene in Annex A of the Convention without specific exemptions and in Annex C of the Convention,¹⁴

1. *Decides* to amend part I of Annex A of the Convention to list pentachlorobenzene therein without specific exemptions by inserting the following row:

Chemical	Activity	Specific exemption
Pentachlorobenzene* CAS No: 608-93-5	Production	None
	Use	None

2. *Also decides* to amend part I of Annex C of the Convention to list pentachlorobenzene therein by inserting pentachlorobenzene (PeCB) (CAS No: 608-93-5) in the "Chemical" table after "Polychlorinated dibenzo-p-dioxin and dibenzofurans (PCDD/PCDF)" and by inserting "pentachlorobenzene" into the first paragraph of part II and part III of Annex C after "Polychlorinated dibenzo-p-dioxin and dibenzofurans".

SC-4/17: Listing of perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride

The Conference of the Parties,

Having considered the risk profile, risk management evaluation and addendum to the risk management evaluation for perfluorooctane sulfonate transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,¹⁵

Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride in Annex A or Annex B of the Convention,¹⁶

1. *Decides* to amend part I of Annex B of the Convention to list perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride therein by inserting the following row, with the acceptable purposes and specific exemptions specified in the row:

13 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.7, UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.5 and UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.2.

14 UNEP/POPS/COP.4/17.

15 UNEP/POPRC.2/17/Add.5, UNEP/POPRC.3/20/Add.5 and UNEP/POPRC.4/15/Add.6.

16 UNEP/POPS/COP.4/17.



Chemical	Activity	Acceptable purpose or specific exemption
Perfluorooctane sulfonic acid (CAS No: 1763-23-1), its salts ^a and perfluorooctane sulfonyl fluoride (CAS No: 307-35-7) ^a For example: potassium perfluorooctane sulfonate (CAS no. 2795-39-3); lithium perfluorooctane sulfonate (CAS no. 29457-72-5); ammonium perfluorosulfonate (CAS no. 29081-56-9); diethanolammonium perfluorooctane sulfonate (CAS no. 70225-14-8); tetraethylammonium perfluorooctane sulfonate (CAS no. 56773-42-3); didecyldimethylammonium perfluorooctane sulfonate (CAS no. 251099-16-8)	Production	Acceptable purpose: In accordance with part III of this Annex, production of other chemicals to be used solely for the uses below. Production for uses listed below. Specific exemption: As allowed for Parties listed in the Register.
	Use	Acceptable purpose: In accordance with part III of this Annex for the following acceptable purposes, or as an intermediate in the production of chemicals with the following acceptable purposes: <ul style="list-style-type: none"> • Photo-imaging • Photo-resist and anti-reflective coatings for semi-conductors • Etching agent for compound semi-conductors and ceramic filters • Aviation hydraulic fluids • Metal plating (hard metal plating) only in closed-loop systems • Certain medical devices (such as ethylene tetrafluoroethylene copolymer (ETFE) layers and radio-opaque ETFE production, in-vitro diagnostic medical devices, and CCD colour filters) • Fire-fighting foam • Insect baits for control of leaf-cutting ants from <i>Atta spp.</i> and <i>Acromyrmex spp.</i> Specific exemption: For the following specific uses, or as an intermediate in the production of chemicals with the following specific uses: <ul style="list-style-type: none"> • Photo masks in the semiconductor and liquid crystal display (LCD) industries • Metal plating (hard metal plating) • Metal plating (decorative plating) • Electric and electronic parts for some colour printers and colour copy machines • Insecticides for control of red imported fire ants and termites • Chemically driven oil production • Carpets • Leather and apparel • Textiles and upholstery • Paper and packaging • Coatings and coating additives • Rubber and plastics

2. Also decides to create a new part III in Annex B called "Perfluorooctane sulfonic acid (PFOS), its salts, and perfluorooctane sulfonyl fluoride (PFOSF)", which reads:



Part III

Perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride

1. The production and use of perfluorooctane sulfonic acid (PFOS), its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride (PFOSF) shall be eliminated by all Parties except as provided in part I of this Annex for Parties that have notified the Secretariat of their intention to produce and/or use them for acceptable purposes. A Register of Acceptable Purposes is hereby established and shall be available to the public. The Secretariat shall maintain the Register of Acceptable Purposes. In the event that a Party not listed in the Register determines that it requires the use of PFOS, its salts or PFOSF for the acceptable purposes listed in part I of this Annex it shall notify the Secretariat as soon as possible in order to have its name added forthwith to the Register.
2. Parties that produce and/or use these chemicals shall take into account, as appropriate, guidance such as that given in the relevant parts of the general guidance on best available techniques and best environmental practices given in part V of Annex C of the Convention.
3. Every four years, each Party that uses and/or produces these chemicals shall report on progress made to eliminate PFOS, its salts and PFOSF and submit information on such progress to the Conference of the Parties pursuant to and in the process of reporting under Article 15 of the Convention.
4. With the goal of reducing and ultimately eliminating the production and/or use of these chemicals, the Conference of the Parties shall encourage:
 - (a) Each Party using these chemicals to take action to phase out uses when suitable alternative substances or methods are available;
 - (b) Each Party using and/or producing these chemicals to develop and implement an action plan as part of the implementation plan specified in Article 7 of the Convention;
 - (c) The Parties, within their capabilities, to promote research on and development of safe alternative chemical and non-chemical products and processes, methods and strategies for Parties using these chemicals, relevant to the conditions of those Parties. Factors to be promoted when considering alternatives or combinations of alternatives shall include the human health risks and environmental implications of such alternatives.
5. The Conference of the Parties shall evaluate the continued need for these chemicals for the various acceptable purposes and specific exemptions on the basis of available scientific, technical, environmental and economic information, including:
 - (a) Information provided in the reports described in paragraph 3;
 - (b) Information on the production and use of these chemicals;
 - (c) Information on the availability, suitability and implementation of alternatives to these chemicals;
 - (d) Information on progress in building the capacity of countries to transfer safely to reliance on such alternatives.
6. The evaluation referred to in the preceding paragraph shall take place no later than in 2015 and every four years thereafter, in conjunction with a regular meeting of the Conference of the Parties.
7. Due to the complexity of the use and the many sectors of society involved in the use of these chemicals, there might be other uses of these chemicals of which countries are not presently aware. Parties which



become aware of other uses are encouraged to inform the Secretariat as soon as possible.

8. A Party may, at any time, withdraw its name from the Register of acceptable purposes upon written notification to the Secretariat. The withdrawal shall take effect on the date specified in the notification.

9. The provisions of note (iii) of part I of Annex B shall not apply to these chemicals.

SC-4/18: Listing of tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether

The Conference of the Parties,

*Having considered the risk profile and risk management evaluation for commercial pentabromodiphenyl ether transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,*¹⁷

*Taking note of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether in Annex A of the Convention,*¹⁸

1. *Decides to amend part I of Annex A of the Convention by listing therein tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether, as defined in paragraph 2 of the present decision, with a specific exemption for articles containing tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether in accordance with the provisions of part IV of the Annex, by inserting the following row:*

Chemical	Activity	Specific exemption
Tetrabromodiphenyl ether* and pentabromodiphenyl ether*	Production	None
	Use	Articles in accordance with the provisions of Part IV of this Annex

2. *Also decides to insert a definition for tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether in a new part III of Annex A called "Definitions" as follows:*

For the purpose of this Annex:

"Tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether" means 2,2',4,4'-tetrabromodiphenyl ether (BDE-47, CAS No: 40088-47-9) and 2,2',4,4',5-pentabromodiphenyl ether (BDE-99, CAS No: 32534-81-9) and other tetra- and pentabromodiphenyl ethers present in commercial pentabromodiphenyl ether.

3. *Decides to insert a new part IV to Annex A as follows:*

Part IV

Tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether

1. A Party may allow recycling of articles that contain or may contain tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether, and the use and final disposal of articles manufactured from recycled materials that contain or may contain tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether, provided that:

(a) The recycling and final disposal is carried out in an environmentally sound manner and does not lead to recovery of tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether for the purpose of their reuse;

17 UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.1 and UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.1.

18 UNEP/POPS/COP.4/17.

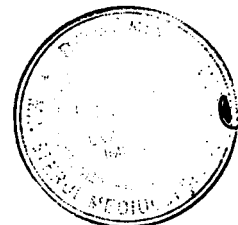


(b) The Party does not allow this exemption to lead to the export of articles containing levels/concentrations of tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether that exceed those permitted to be sold within the territory of the Party; and

(c) The Party has notified the Secretariat of its intention to make use of this exemption.

2. At its sixth ordinary meeting and at every second ordinary meeting thereafter the Conference of the Parties shall evaluate the progress Parties made towards achieving their ultimate objective of elimination of tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether contained in articles and review the continued need for this specific exemption. This specific exemption shall in any case expire at the latest in 2030.

4. *Decides* to amend part I of Annex A of the Convention by inserting in note (iv), after the words "polychlorinated biphenyls in articles in use in accordance with the provisions of Part II", a comma and the words "and the use of tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether in accordance with the provisions of Part IV of this Annex".



*Empire au
original*
AM

